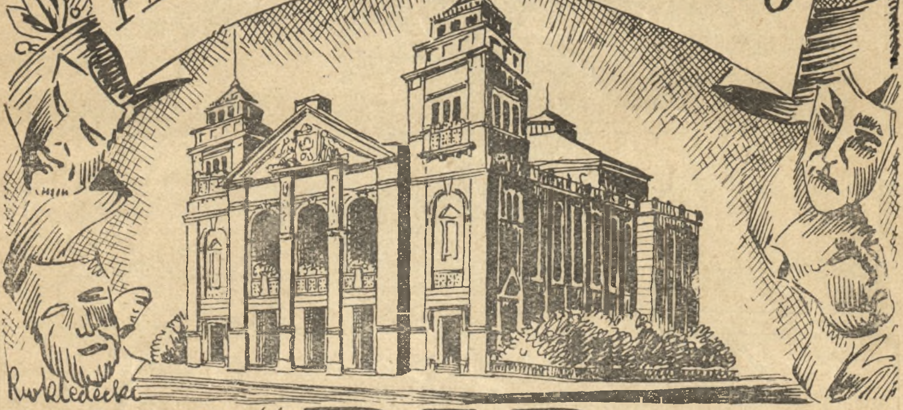
# PROGRAM TEATRU MIEJSKIEGO w BYDGOSZCZY




NAKŁAD i WŁASNOŚĆ BIURA OGŁOSZEŃ PAR POLSKA AGENCJA REKLAMY — CENTRALA w POZNANIU ODDZIAŁ w BYDGOSZCZY



27 XI 1926





# Zaczarowane Koło

Baśń dramatyczna w 5 aktach Lucjana Rydla.

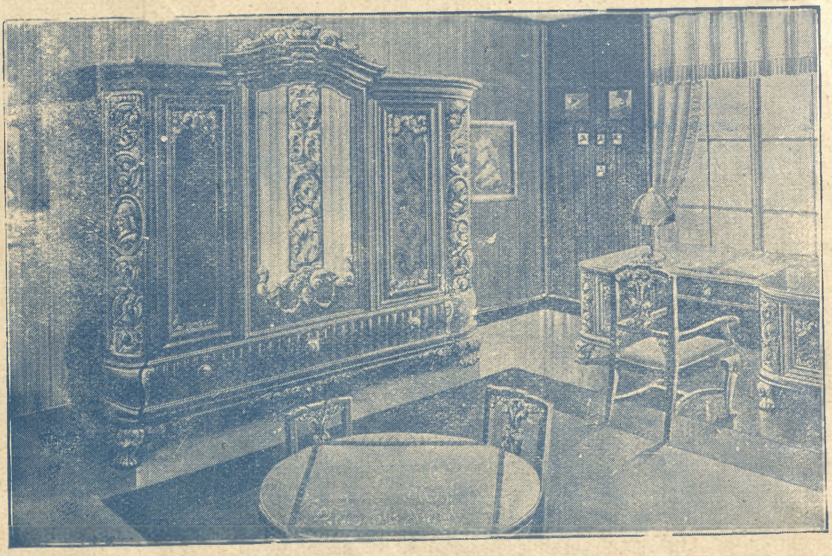
Wielki pan i wojewoda ma Hetmana brata. A chciałby go nie mieć, by wielkie dobra swoje jeszcze majątkiem brata powiększyć i buławę hetmańską otrzymać.

Ale cóż, brat jest zdrów i umierać nie myśli.

Zły duch jednak nie śpi i sławny djabeł Boruta proponuje wojewodzie układ: jeśli skarzesz kogoś niewinnie na śmierć oddasz mi duszę swoją, a ja wzamian za to zobowiązanie, dopopomogę ci do spełnienia twych pragnień.

Dalszy ciąg na stronie 8.





## Sp. Akc. „POLON“

**Bydgoszcz, ul. Dr. E. Warmińskiego 9. Tel. 16-46**

fabrykuje:

I. **żarówki elektryczne**
II. **lampki katodowe (radiowe)**
III. **świecidła choinkowe — nowe modele**

Ceny konkurencyjne.

**Reprezentacja aparatów radiowych 5-cio lampkowych syst. ameryk. „Masterpiece“**

Radio-aparaty i instalacje elektryczne
**„ELEKTROTECHNIKA“**
Bydgoszcz, Toruńska 181. Telefon 1450



Dyrektor Ludwik Dybizbański.

**BOLESŁAW PRUSS, ulica Długa 51**
poleca Szanownej Publiczności swój
**pierwszorzędny skład obuwia**
damskiego, męskiego oraz śniegowców.

**Zegary W. Skoraczewski Biżuterje**
**Bydgoszcz, ulica Dworcowa 80**

## Rączkowski, Kemnitz i Ska

**dawn. Weidlich & Berthold**
**Bydgoszcz, ulica Dworcowa 22-23**
**Telefon 265**

wykonuje

ogrzewania centralne
domów, fabryk, hal,
mieszkań od 2 pok. zwyż,
wodociągi, łaźnie, łazienki,
urządzenia do grzania wody,
kanalizacje,
urządzenia sanitarne,
instalacje pary, gazu
izolacje przewodów.

Warsztat reperacyjny.
**Magazyny.**
Projekty i kosztorysy na żądanie.

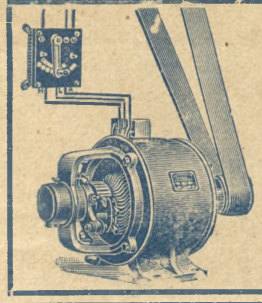
*Jedyny największy specjalny magazyn*

**LEON KONIECZKA**
Gdańska 26 BYDGOSZCZ Gdańska 26

*wykwintnej* **odzieży** *męskiej i dla chłopców stale w wielkim wyborze.*

*Prowadzę tylko modne fasony z najprzedniejszych bielskich materjałów.*

**TAPETY** listwy, ceraty, linoleum, chodniki **S. STRYSZYK**
poleca w wielkim wyborze **WYSYŁKOWY DOM TAPET, DŁUGA 34.**













## W sobotę, 27 listopada 1927 r.

# „Zaczarowane Koło"

Baśń dramatyczna w 5 aktach **Lucjana Rydla.**

OSOBY:

| | |
|---|---|
| Wojewoda | Franciszek Dominiak |
| Basia Wojewodzianka | Helena Waassówna |
| Marcin Brzechwa, Miecznik | Mieczysław Zooer |
| Kasztelan | Lech Stępowski |
| Chojnacki, klucznik Wojewodzianki | Szczepan Baczyński |
| Starszy dworzanin Kasztelański | * * * |
| Organista | Józef Dębowicz |
| Młynarz | Wacław Zastrzeżyński |

Ciąg dalszy na stronie 7.



Zofja Kopczewska.





| | | |
|---|---|---|
| Maryna, Młynarka | . . . . . . | A. Podgórska-Dybizbańzka |
| Jasiek, młynarczyk | . . . . . | Artur Kwiatkowski |
| Głupi Maciuś pastuch w służbie u Młynarza | . . . . . . . . | Klara Sarnecka |
| Drwal | . . . . . . . . . . . | Józef Andrzejewski |
| Kat | . . . . . . . . . . . | * * * |
| Leśny Dziadek | . . . . . . . | Roman Wroński |
| Djabeł Boruta | . . . . . . . | Marjan Lenk |
| Djabeł Kusy | . . . . . . . | Jerzy Klimaszewski |

Topielcy i Topielice, Szlachta, Hajducy, Chłopi i Chłopki.

Dekoracje **St. Węgrzyna.** Reżyser **M. Lenk.**

**W antraktach koncertuje orkiestra 61 p. p. Wlkp.**

Po wachaniach, lecz nie długich wojewoda przystał na to. Boruta wówczas rzekł: W twym ogrodzie, wojewodo, stoi jawor i gdy padnie on zrąbany, żyć nie będzie więcej brat.

Nie pomogły prośby ślicznej wojewodzianki. Jawor padł. Buława uzyskana. I wojewoda stale sprawując jako sędzia wyroki, starał się nikogo niewinnie nie osądzić.

W dobrach wojewody mieszkał stary młynarz z młodą, dorodną żoną. Kochał się w młynarce Jasiek — parobek. I za namową djabła ubił starego młynarza.

Nikt tego nie widział, posądzono drwala. Wojewoda sądzi — drwal idzie niewinnie na śmierć.

A Boruta się śmieje: wygrał duszę wojewody.



Czcionkami Drukarni Narodowej Tow. Akc., Bydgoszcz, ul. Jagiellońska nr. 10.